



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 10.7.2003
KOM(2003) 414 lopullinen

2003/0155 (AVC)

Ehdotus:

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan yhteisön kannasta Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission (UN/ECE) luonnokseen säännöksi, joka koskee yhdenmukaisia määräyksiä maatalous- ja metsätraktoreihin sekä liikkuviin maastokoneisiin asennettävien polttomoottorien hyväksynnästä nettotehon, nettovääntömomentin ja polttoaineen ominaiskulutuksen määrittämisen osalta

(komission esittämä)

PERUSTELUT

1. YLEISTÄ

Neuvoston päätöksellä 97/836/EY, joka tehtiin 27. marraskuuta 1997 ja joka tuli voimaan 24. maaliskuuta 1998, yhteisöstä tuli Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission (UN/ECE) vuoden 1958 tarkistetun sopimuksen sopimuspuoli.

Mainitun päätöksen 4 artiklan mukaisesti yhteisö voi äänestää Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission sääntöehdotuksen puolesta, kun ehdotuksesta äänestetään UN/ECE:n asianomaisessa elimessä, jos neuvosto on Euroopan parlamentin puoltavan lausunnon saatuaan hyväksynyt ehdotuksen.

Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission ajoneuvoja koskevien sääntöjen yhdenmukaistamista käsittelevän maailmanfoorumin seuraavan kokouksen asialistalla on äänestys (uudesta) ehdotuksesta säännöksi, joka koskee yhdenmukaisia määräyksiä maatalous- ja metsätraktoreihin sekä liikkuviin maastokoneisiin asennettävien polttomootorien hyväksynnästä nettotehon, nettovääntömomentin ja polttoaineen ominaiskulutuksen määrittämisen osalta.

Säännön tarkoituksena on ennen muuta sopimuspuolten välisten moottoriajoneuvojen kaupan teknisten esteiden poistaminen niin, että samalla varmistetaan turvallisuuden ja ympäristön suojelun korkea taso.

On huomattava, että EY:n kanta äänestyksessä muodostetaan UN/ECE:n virallisilla kielillä (ranska ja englanti) saatavilla olevien asiakirjojen perusteella. EY on liittynyt vuoden 1958 tarkistettuun sopimukseen, joten sen on noudatettava tämän sopimuksen menettelyjä.

Päätöksen 97/836/EY 4 artiklan 5 kohdan mukaisesti sääntö julkaistaan kaikilla virallisilla kielillä *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ennen sen voimaantuloa yhteisössä.

2. PÄÄTÖSEHDOTUKSEN SISÄLTÖ

Päätösehdotuksen tarkoituksena on mahdollistaa se, että komission edustaja voi äänestää sääntöluonnoksesta yhteisön puolesta Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission ajoneuvoja koskevien sääntöjen yhdenmukaistamista käsittelevän maailmanfoorumin seuraavassa kokouksessa.

Ehdotus:

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan yhteisön kannasta Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission (UN/ECE) luonnokseen säännöksi, joka koskee yhdenmukaisia määräyksiä maatalous- ja metsätraktoreihin sekä liikkuviin maastokoneisiin asennettavien polttomoottorien hyväksynnästä nettotehon, nettovääntömomentin ja polttoaineen ominaiskulutuksen määrittämisen osalta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön liittymisestä Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission sopimukseen pyörillä varustettuihin ajoneuvoihin ja niihin asennettaviin tai niissä käytettäviin varusteisiin ja osiin sovellettavien yhdenmukaisten teknisten vaatimusten hyväksymisestä sekä näiden vaatimusten mukaisesti annettujen hyväksymisien vastavuoroista tunnustamista koskevista ehdoista 27 päivänä marraskuuta 1997 tehdyn neuvoston päätöksen 97/836/EY¹ ja erityisesti sen 4 artiklan 2 kohdan toisen luetelmakohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen²,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin puoltavan kannan³,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission (UN/ECE) luonnos säännöksi, joka koskee yhdenmukaisia määräyksiä maatalous- ja metsätraktoreihin sekä liikkuviin maastokoneisiin asennettavien polttomoottorien yhdenmukaisia hyväksynnästä nettotehon, nettovääntömomentin ja polttoaineen ominaiskulutuksen määrittämisen osalta, poistaa näihin osiin liittyvät moottoriajoneuvojen kaupan tekniset esteet sopimuspuolten väliltä niin, että samalla varmistetaan turvallisuuden ja ympäristön suojelun korkea taso.
- (2) Olisi vahvistettava yhteisön kanta mainittuun sääntöluonnokseen.
- (3) Mainittua sääntöä ei pidä sisällyttää moottoriajoneuvojen tyyppihyväksyntää koskevaan yhteisön järjestelmään.

¹ EYVL L 346, 17.12.1997, s. 78.

² EUVL C [...], [...], s. [...].

³ EUVL C [...], [...], s. [...].

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Hyväksytään Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission (UN/ECE) luonnos säännöksi, joka koskee yhdenmukaisia määräyksiä maatalous- ja metsätraktoreihin sekä liikkuviin maastokoneisiin asennettavien polttomoottorien hyväksynnästä nettotehon, nettovääntömomentin ja polttoaineen ominaiskulutuksen määrittämisen osalta, sellaisena kuin se on esitetty asiakirjassa TRANS/WP.29/2002/74.

2 artikla

Yhteisö äänestää komission edustamana 1 artiklassa tarkoitetun sääntöluonnoksen hyväksynnän puolesta äänestyksessä, joka järjestetään Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission ajoneuvoja koskevien sääntöjen yhdenmukaistamista käsittelevän maailmanfoorumin seuraavan kokouksen yhteydessä pidettävässä hallintokomitean kokouksessa.

3 artikla

Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission (UN/ECE) sääntöä, joka koskee yhdenmukaisia määräyksiä maatalous- ja metsätraktoreihin sekä liikkuviin maastokoneisiin asennettavien polttomoottorien hyväksynnästä nettotehon, nettovääntömomentin ja polttoaineen ominaiskulutuksen määrittämisen osalta, ei sisällytetä moottoriajoneuvojen tyyppihyväksyntää koskevaan yhteisön järjestelmään.

Tehty Brysselissä [...] päivänä [...]kuuta [...].

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*